



BIULETYN SAMORZĄDOWY Gminy Bystra-Sidzina

bezpłatny miesięcznik

www.bystra-sidzina.pl

Nr 7(65) sierpień 2017, ISSN 2353-3803

nakład 1 000 egz.

W numerze m.in.:

DZIEŃ PAMIĘCI W SIDZIŃSKIM SKANSENIE

17 września 2017 r. odbędzie się - przygotowana przez grupę profesjonalistów oraz mieszkańców - rekonstrukcja historyczna wydarzeń z czasów II wojny światowej, które miały miejsce na naszym terenie.

Więcej na str. 12

ODNAWIALNE ŹRÓDŁA ENERGII

31 sierpnia 2017 r. odbyło się spotkanie informacyjne na temat, planowanego przez gminę Bystra-Sidzina, projektu dot. montażu kolektorów słonecznych, ogniw fotowoltaicznych oraz pomp ciepła w gospodarstwach prywatnych na terenie Gminy Bystra-Sidzina.

Więcej na str. 3

USŁUGA PŁATNOŚCI BEZGOTÓWKOWYCH

Już wkrótce w Urzędzie Gminy Bystra-Sidzina będzie można, prócz tradycyjnych wpłat gotówkowych, skorzystać z usługi płatności bezgotówkowej.

Więcej na str. 3

Dożynki oraz Jubileusz Gminy Bystra-Sidzina



W dniu 27 sierpnia br., podczas gali plenerowej, w asyście pocztu sztandarowego gminy, wręczono pamiątkowe statuetki dla działaczy samorządowych związanych z gminą od początku jej istnienia. Wśród uhonorowanych znaleźli się inicjatorzy powstania Gminy Bystra-Sidzina, byli wójtowie i przewodniczący rad gminy, sołtysi Bystrej Podhalańskiej i Sidziny oraz wieloletnia sekretarz gminy.



Tegoroczny jubileusz połączony został z Dożynkami Gminnymi. Współudział w przygotowaniach miały role: Bachnatowa, Burkowa, Pyrtkowa Górna, Hyćkowa oraz Bachorzowa z Bystrej Podhalańskiej. Zaszczytą rolę starosty dożynek pełnił pan Tomasz Gałka, a starościny pani Krystyna Lipa.

Więcej na str. 4

Informacja Wójta Gminy Bystra-Sidzina o pracy w okresie od 21 lipca 2017 r. do 1 września 2017 r.

W wymienionym okresie Wójt wydał 28 zarządzeń, w tym: 8 zarządzeń dotyczących zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na 2017 rok oraz 8 zarządzeń w sprawie zmian w planie finansowym budżetu Gminy Bystra-Sidzina na 2017 rok. Ponadto Wójt powołał pełnomocnika ds. ochrony Informacji Niejawnych w Urzędzie Gminy Bystra-Sidzina. W związku ze zmianą na stanowisku sekretarza gminy została również dokonana zmiana pełnomocnika do spraw wyborów – urzędnika wyborczego w Gminie Bystra-Sidzina oraz zmiana w składzie Komitetu Rewitalizacji dla Gminy Bystra-Sidzina. W okresie od 4 sierpnia do 4 września 2017 r. zarządzone zostało przeprowadzenie konsultacji społecznych projektu uchwały w sprawie zmiany Gminnego Programu Rewitalizacji dla Gminy Bystra-Sidzina na lata 2016-20122, a od 28 sierpnia 2017 r. do 25 września 2017 r. trwają konsultacje społeczne w zakresie projektu uchwały w sprawie przyjęcia "Rocznego programu współpracy Gminy Bystra-Sidzina z organizacjami pozarządowymi oraz z podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie na rok 2018". Stosownym zarządzeniem Wójt powołał Komisję Kontrolującą Zespół Szkół im. Dzieci Zamojszczyzny w Sidzinie, która – zgodnie z planem kontroli zarządczej - przeprowadziła kontrolę oceny i prawidłowości prowadzenia dokumentacji kadrowej w tej jednostce.

W wymienionym okresie Wójt Gminy podpisał umowę z Województwem Małopolskim, na udzielenie gminie dotacji w ramach konkursu „Małopolskie Remizy” na remont remizy OSP w Bystrej Podhalańskiej – II etap. Podpisana została również umowa z Ministrem Sportu i Turystyki na dofinansowanie ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej zadania „Budowa hali sportowej wraz z zapleczem socjalno-technicznym przy Zespole Szkół w Sidzinie”. Podpisanie umowy umożliwiło Wójtowi Gminy rozpoczęcie procedury przetargowej w celu wyłonienia wykonawcy tej inwestycji.

Podjęte zostały również działania zmierzające do wykonania dokumentacji konkursowej dla działania 4.1.1. „Rozwój infrastruktury produkcji energii ze źródeł odnawialnych” dla 100 budynków prywatnych oraz 5 budynków użyteczności publicznej.

Kolejną ważnym dokumentem, była umowa z Województwem Małopolskim na przyznanie dofinansowania na budowę ogrodzenia z częściowym utwardzeniem terenów w centrum Sidziny, w ramach inicjatywy Leader. Zadanie to jest planowane do realizacji w 2018 r., a dofinansowanie wynosi prawie 64%.

Wójt Gminy zawarł również porozumienie z Zarządem OSP w Bystrej Podhalańskiej w sprawie zakupu samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP Bystra Podhalańska, na co również została rozpoczęta procedura przetargowa. (B.D.)

Relacja z XXX sesji Rady Gminy Bystra-Sidzina

7 sierpnia 2017 r., na wniosek Wójta Gminy Bystra-Sidzina zwołana została XXX sesja Rady Gminy. W związku z opublikowaniem protokołu z posiedzenia zespołu do spraw opiniowania wniosków o dofinansowanie zadań inwestycyjnych ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej- program rozwoju infrastruktury sportowej, zaszła konieczność zaktualizowania harmonogramu działań i płatności na zadanie pn.: „Rozbudowa Zespołu Szkół o halę sportową wraz z zapleczem socjalno-technicznym w miejscowości Sidzina w latach 2017-2019”. Wiąże się to z koniecznością wprowadzenia zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na 2017 r. oraz w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2017-2022.

Podczas posiedzenia podjęto uchwały w sprawach:

1. Zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na 2017 rok. Omawiane zmiany dotyczyły m.in. wydatków

związanych z realizacją projektu „Głęboka modernizacja energetyczna wraz z wymianą źródła ciepła na biomasowe oraz montażem paneli fotowoltaicznych w Zespole Szkół w Bystrej Podhalańskiej oraz Zespole Szkół w Sidzinie w gminie wiejskiej Bystra-Sidzina” w związku z podjęciem decyzji o realizacji tego działania w całości w 2018 roku. Omawiano również wydatki, stanowiące wkład własny na dofinansowanie zadania w ramach realizacji PGN – ograniczenie niskiej emisji w Gminie Bystra-Sidzina poprzez wymianę niskowydajnych pieców na kotły ekologiczne, w związku z informacją o nieprzyznaniu dofinansowania z WFOŚiGW w Krakowie. Podjęto także decyzję o zmniejszeniu wydatków majątkowych o kwotę 500.000,00 zł, przeznaczoną na budowę hali sportowej wraz z zapleczem socjalno-technicznym przy Zespole Szkół w Sidzinie w związku z dostosowaniem zakresu robót w poszczególnych latach do poziomu dofinansowania.

Zmniejszeniu uległy również dochody bieżące z tytułu refundacji wydatków na realizację projektu „Gminny Program Rewitalizacji dla Gminy Bystra-Sidzina na lata 2016-2022” w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna 2014-2020 o kwotę 11.704,08 zł w związku z mniejszymi niż planowano zrealizowanymi wydatkami.

2. Zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy Bystra-Sidzina na lata 2017-2022.

W związku ze zmianami w budżecie, dokonanyymi zarządzeniami Wójta Gminy Bystra-Sidzina, aktualizacji uległy planowane dochody i wydatki. Na skutek podpisania umowy dotyczącej dofinansowania przedsięwzięcia „Głęboka modernizacja energetyczna wraz z wymianą źródła ciepła na biomasowe oraz montażem paneli fotowoltaicznych w Zespole Szkół w Bystrej

Podhalańskiej oraz Zespole Szkół w Sidzinie w gminie wiejskiej Bystra-Sidzina”, zwiększeniu uległy łączne nakłady finansowe o wartość dofinansowania, zmianie uległy limity zobowiązań i wydatków.

Na sesji została podjęta przez radnych również kwestia zakłócania porządku i ciszy nocnej w centrum Sidziny. Korzystając z obecności podczas obrad komendanta komisariatu policji w Jordanowie podinspektora Janusza Dyducha, radni zwrócili się z prośbą o większe zainteresowanie policji na ten problem oraz zauważalne akty wandalizmu na terenie całej gminy. Zasugerowano by policja korzystała z monitoringu zamontowanego w centrum wsi oraz zwiększyła patrole, zwłaszcza w porze nocnej. (A.N.)

Płatności bezgotówkowe w Urzędzie Gminy Bystra-Sidzina



Informujemy, że wychodząc naprzeciw nowoczesnym rozwiązaniom, w Urzędzie Gminy Bystra-Sidzina od 2 października br. zostanie uruchomiona usługa płatności bezgotówkowych. Klienci Urzędu Gminy Bystra-Sidzina będą mogli dokonywać płatności w urzędzie z wykorzystaniem kart płatniczych i telefonów. Płatności z wykorzystaniem terminala przyjmowane będą w kasie urzędu gminy. Ponadto klienci urzędu, będący użytkownikami aplikacji PeoPay oraz Blik, będą mogli szybko i wygodnie dokonywać płatności w trybie on-line,

bez konieczności przechodzenia do okienka kasowego, przy stanowisku ds. działalności gospodarczej, planowania przestrzennego, w Urzędzie Stanu Cywilnego bądź dokonując opłaty za odpady komunalne czy podatki.

Uruchomienie w/w usług jest możliwe dzięki przystąpieniu Gminy Bystra-Sidzina do programu upowszechniania płatności bezgotówkowych w administracji publicznej, realizowanego przez Ministerstwo Rozwoju we współpracy z Krajową Izbą Rozliczeniową. (B.D.)

DOTACJE DO ODNAWIALNYCH ŹRÓDEŁ ENERGII

W dniu 31 sierpnia 2017 r. odbyło się spotkanie informacyjne na temat planowanego przez Gminę Bystra-Sidzina projektu dot. montażu kolektorów słonecznych, ogniw fotowoltaicznych oraz pomp ciepła w gospodarstwach prywatnych na terenie Gminy Bystra-Sidzina w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020.

Na spotkaniach mieszkańcy mieli okazję poznać podstawowe zasady działania urządzeń wykorzystujących Odnawialne Źródła Energii, a także warunki uzyskania dofinansowania.

Na stronie internetowej Gminy Bystra-Sidzina zapoznać się można z prezentacją multimedialną ze spotkania, pobrać wnioski na udział w projekcie oraz ankiety, które będą wypełniane podczas wizyt inspekcyjnych.

Wnioski o udział w projekcie przyjmowane będą do **15 września 2017 r.** (K.K.)



Dożynki oraz Jubileusz 25 lat Gminy Bystra-Sidzina

27 sierpnia 2017 roku obchodziliśmy uroczystość Dożynek Gminnych połączonych z Jubileuszem 25-lecia Gminy Bystra-Sidzina.

W tym roku przygotowaniem dożynek zajęły się role: Bachnatowa, Burkowa, Pyrtkowa Górna, Hyćkowa oraz Bachorzowa z Bystrej Podhalańskiej. Zaszczytą rolę starosty dożynek pełnił pan Tomasz Gałka a starościny pani Krystyna Lipa.



Na uroczystą mszę świętą korowód dożynkowy wyruszył z placu przed Urzędem Gminy w asyście orkiestry OSP w Bystrej Podhalańskiej, pocztów sztandarowych, zaproszonych gości oraz pracowników urzędu. Podczas mszy dziękowano Bogu za szczęśliwie zebrane tegoroczne plony i modlono się w intencji mieszkańców oraz samorządu. Na ołtarzu złożone zostały dary ofiarne i wieńce z tegorocznych zniw, przygotowane przez Koło Gospodyń Wiejskich w Bystrej Podhalańskiej, mieszkańców ról przygotowujących dożynki oraz przedstawiciele samorządu gminnego.



Następnie uroczystość przeniosła się na plac festynowy, gdzie ośpiewano wieńce dożynkowe. Na ręce sołtys Bystrej Podhalańskiej Urszuli Marfiak i wójta gminy Stanisława Tempki złożone zostały chleby i symboliczne wiązanki zniwne. Na stołach pojawił poczęstunek, przygotowany

przez Koło Gospodyń Wiejskich w Bystrej Podhalańskiej. Nie mogło również zabraknąć tortu jubileuszowego.

Podczas gali plenerowej, w asyście pocztu sztandarowego gminy, wręczono pamiątkowe statuetki dla działaczy samorządowych, związanych z gminą od początku jej istnienia. Szczególne wyróżnienie w uznaniu zasług dla Gminy Bystra-Sidzina otrzymał główny inicjator powstania naszej gminy - Jan Stokłosa, a także byli wójtowie - Zbigniew Podsadecki, Andrzej Basiura oraz Aureliusz Kania. Wyjątkowe statuetki przygotowano również dla byłych przewodniczących rad - Franciszki Rapacz i Krzysztofa Drobrego. Wręczono je także emerytowanej sekretarz gminy Marii Galickiej, byłym sołtysom Bystrej Podhalańskiej Stanisławie Maciaszek i Sidziny Bolesławowi Czarnemu. Pamiątkowe statuetki otrzymali również samorządowcy, którzy zasiadali w Radzie Gminy Bystra-Sidzina na przestrzeni 25 lat oraz emerytowani pracownicy urzędu gminy. Statuetki przekazano również osobom i jednostkom współpracującym z samorządem gminy.



Wręczone zostały również odznaczenia „Za zasługi dla Gminy Bystra-Sidzina”, przyznawane przez Kapitułę Honorową Gminy Bystra-Sidzina. Odznaczony został obecny wójt Stanisław Tempka, jego poprzednik Aureliusz Kania, wieloletni działacz samorządowy Krzysztof Drobny



oraz panie: przewodnicząca Koła Gospodyń Wiejskich w Bystrej Podhalańskiej - Janina Szewczyk i prezes Stowarzyszenia „Sidzinianki” - Kazimiera Czarna.



O dobrą zabawę wśród najmłodszych uczestników zadbały "smerfne animatorki", które - prócz przeprowadzania zabaw tanecznych rozdawały okolicznościowe cukierki. Można też było wykonać brokatowe tatuaże lub barwne warkoczyki. Podczas gdy dorośli biesiadowali, do dyspozycji dzieci była darmowa ścianka wspinaczkowa, karuzela i dmuchana zjeżdżalnia. Przygotowano również słodką makietę z tysiąca biało-niebieskich lizaków, które symbolizowały jubileusz 25-lecia gminy. Były one nagrodą w różnych konkursach i zabawach.



Wręczono również nagrody dla autorów najciekawszych makiet konkursu plastycznego „Gmina Bystra-Sidzina miejscem moich marzeń”. Zaprezentowane zostały także najpiękniejsze wiersze konkursu literackiego na fraszkę o Gminie Bystra-Sidzina.

Swój występ zaprezentowała Orkiestra OSP w Bystrej Podhalańskiej. Na scenie pojawiły się również panie ze Stowarzyszenia „Sidzinianki”, Koła Gospodyń Wiejskich w Bystrej Podhalańskiej oraz przedstawiciele Związku Podhalan i dzieci z Zespołu Regionalnego „Holniki” z Sidziny.

Zabawa trwała w najlepsze do późnego wieczora przy

muzyce zespołu BIG PARTY oraz SUMPTUASTIC. Wspaniały koncert i cudownie bawiąca się, bardzo licznie zgromadzona publiczność, kilkakrotnie prosiła o bisy.

Składamy serdeczne podziękowania za przybycie wszystkim uczestnikom Jubileuszu naszej gminy. (Fot. G. Karkoszka, A. Nieużytek)



"BOHATERSKĄ DROGĄ DO NIEBA"

„Bohaterką Drogą do Nieba” - pod takim hasłem 20 sierpnia br. w Bystrej Podhalańskiej odbyły się uroczystości patriotyczne, zorganizowane przez Stowarzyszenie Małopolscy Patriotci.

W niedzielne popołudnie, licznie zgromadzeni goście oraz mieszkańcy gminy Bystra-Sidzina, wspólnie uczestniczyli we Mszy Świętej w intencji ojczyzny. Następnie po zakończeniu Nabożeństwa wszyscy przenieśli się na dziedziniec przy kościele, aby dokonać uroczystego odsłonięcia pomnika poświęconego Obrońcom Ojczyzny walczącym o niepodległą oraz suwerenną Polskę. Przecięcia symbolicznej wstęgi dokonał Żołnierz Narodowych Sił Zbrojnych - jeden z ostatnich żołnierzy Brygady Świętokrzyskiej - kpt. Stanisław Turski. Podczas uroczystości odczytano również Apel Pamięci Lokalnych Bohaterów - przywołano pamięć zasłużonych mieszkańców naszej gminy oraz okolicznych miejscowości. W uroczystościach uczestniczyli m.in. prezes Koła Kombatanów i osób represjonowanych w Makowie Podhalańskim kpt. Józef Miehle wraz z płk. Wojska Polskiego Grzegorzem Stanaszkiem, przedstawicielka Związku Sybiraków Sucha Beskidzka-Kraków Pani Krystyna Listwan, Wójt Gminy

Bystra-Sidzina Stanisław Tempka, przedstawiciele OSP w Bystrej Podhalańskiej oraz OSP w Sidzinie.

Po poświęceniu pomnika oraz złożeniu kwiatów, zebrani udali się na plac festynowy, gdzie rozpoczął się koncert tożsamościowy. Na scenie zagrali: Dominik Gudowski - Sova, Zbigniew Woźniak - Basti, Rafał Kulczewski - Klipo oraz Zespół Nordica.

Kilka dni po zakończeniu uroczystości Stowarzyszenie Małopolscy Patriotci większość zysku z koncertu przekazało dla Domu Dziecka im. bł. Celestyny Faron w Łętowni, tym samym nawiązując współpracę z tą placówką.

Jak podkreślają organizatorzy: „Głównym celem wydarzenia było krzewienie wartości patriotycznych, zwłaszcza wśród młodych Polaków, ponieważ to właśnie Oni będą przyszłością naszej ojczyzny - Polski.”

Fot. Stowarzyszenie Małopolscy Patriotci



XXII ZŁAZ SAMORZĄDOWCÓW

26 sierpnia 2017 roku odbył się XXII Międzynarodowy Złaz Samorządowców. Gospodarzem tegorocznej imprezy była Gmina Zembrzyce.



Celem złazu jest tworzenie wśród wspólnoty samorządowej przyjaznej atmosfery, integracji społeczności lokalnej, mieszkającej po obydwu stronach granicy polsko-słowackiej, promowanie górskich miejscowości, podziwianie piękna krajobrazów i przyrody oraz zachęcanie do aktywnego spędzania wolnego czasu i uprawiania turystyki.



w północnej części Beskidu Makowskiego na szczyt Góry Starowidz (534 m n.p.m.), z którego rozciąga się przepiękna panorama na Beskidy z Babią Górą na czele i na napelniający się sztuczny zbiornik na Skawie – Jezioro Mucharskie.

Na szczycie odprawiona została uroczysta msza święta



w intencji obecnych na złazie oraz wszystkich mieszkańców gmin należących do Stowarzyszenie Gmin Babiogórskich i Zdrżenia Babią Hora, której przewodniczył ks. prof. dr hab. Maciej Ostrowski – duszpasterz turystów. Składka zebrana podczas mszy św. w kwocie 2.476,44 zł została przekazana przez Starszego Gazdę, Pana Marka Listwana, ks. Władysławowi Biszko – Dyrektorowi Domu Pielgrzyma im. Błogosławionego Jakuba Strzemię we Lwowie – Brzuchowicach. Następnie wszyscy uczestnicy udali się na boisko sportowe w Zembrzycach, gdzie organizatorzy przygotowali poczęstunek, występy zespołów, konkursy i zabawy. Nie obyło się bez wspólnego śpiewu. Nasza grupa zaprezentowała na scenie przyśpiewki napisane specjalnie na tę okazję przez pana Tadeusza Uczniaka. Jak co roku wręczano również dyplomy najstarszym i najmłodszym uczestnikom złazu oraz najliczniejszej grupie złazowej. Jeden z dyplomów przypadł uczestnikowi z Gminy Bystra-Sidzina – dyplom najmłodszego uczestnika złazu otrzymał pięciomiesięczny Wojtuś Dudek.

W przyszłym roku kolejny złaz, już teraz zapraszamy wszystkich chętnych mieszkańców naszej gminy. Tym razem odbędzie się on w Lanckoronie.

Fot. Jan Motor

„Między dawnymi a nowymi czasy”

Rokrocznie Stowarzyszenie Tradycja i Natura przy współudziale Skansenu w Sidzinie organizuje plenerową imprezę „Między dawnymi a nowymi czasy”. 13 sierpnia można było ciekawie, miło i interesująco spędzić czas w tym urokliwym miejscu.



Data, wbrew przesądom, okazała się szczęśliwa. Było ciepło, pogodnie i słonecznie, więc Skansen przez całe niedzielne popołudnie wypełniały odgłosy śmiechu, rozmów i muzyki.

Kto lubi rękodzieło artystyczne i ludowe, mógł zobaczyć przepiękne koronki, obrazy malowane na desce i płótnie, kwiatki z bibuły, wyroby wikliniarskie, ręcznie wykonaną biżuterię.

Dzieci mogły pomalować buźki i otrzymać balonikowe „łamańce”. Chętni mogli wziąć udział w warsztatach artystycznych: wicie wianków z żywych, pełnych kwiatów, malowanie i poznawanie ziół. Jak zwykle dużą popularnością wśród najmłodszych cieszyła się zagroda z żywymi owieczkami i królikami.

Panie ze Stowarzyszenia zadbały o podniebienia wszystkich, którzy w tym dniu odwiedzili Skansen. Na

stoiskach kulinarnych znalazły się przepyszne domowe ciasta, tradycyjne zupy: rydzowa i sałatowa, placki pieczone na blasze z serem i masłem, wiejski chlebuś ze smalcem, sidzińskie „syrki”, oscypki, sidziński „kołoc” i inne smakowitości. Skosztować można było także naparów ziołowych. Można też było zapoznać się z kuchnią włoską i obyczajami Południowej Europy.

Uczestnicy słuchali wierszy i opowieści pisanych gwara góralską.



Całej imprezie przygrywał zespół „Walor”, prezentując wpadającą w ucho muzykę biesiadną i ludową.

Fot. Jan Motor



Zioła w babiogórskiej tradycji, kulturze i obrzędach



8 sierpnia br. w Skansenie w Sidzinie rozpoczęły się warsztaty zielarsko-plastyczne pt. "Zioła w babiogórskiej tradycji, kulturze i obrzędach na przykładzie Gminy Bystra-Sidzina". Odbywały się one pod okiem członkiń Stowarzyszenia Tradycja i Natura: pani Haliny Opalińskiej i Janiny Kołodziejczyk.

Dzieci miały okazję zobaczyć dziko rosnące na naszym terenie zioła, zebrać je oraz poznać ich liczne - niemal magiczne - właściwości. Uczestnicy zajęć przygotowali szkice ziół w celu wykonania własnych zielników. Warsztaty okazały się na tyle ciekawe, że zainteresowała się nimi nawet lokalna telewizja - informacja o warsztatach ukazała się w wieczornym wydaniu Kroniki na TVP 3 Kraków. Link do tego wydania znajduje się na profilu społecznościowym gminy.

Cykl warsztatów zielarskich w skansenie potrwa do 17 października br.

Ciekawe zajęcia wakacyjne 2017

W wakacyjnych zajęciach na świetlicy działającej przy GOKPTiS, u Sióstr Zakonnych w Sidzinie Górnej, świetlicy Środowiskowej w Bystrej Podhalańskiej i Biblioteki Publicznej, przy współpracy ze skansenem w Sidzinie - Muzeum Kultury Ludowej i Stowarzyszeniem Tradycja i Natura w Bystrej Sidzinie, uczestniczyło ok 50 dzieci w wieku od 6 - 14 lat z terenu naszej gminy i okolic, ale także wakacyjnych przybyszów z różnych części Polski. Liczne zajęcia, jakie były organizowane, to:

- cotygodniowe spotkania organizowane w Sidzińskim Skansenie połączone z zabawami na świeżym powietrzu, warsztatami plastycznymi, kulinarnymi i zielarskimi,
- zajęcia plastyczne - na zajęciach stosowane były różne formy i techniki plastyczne: rysowanie, malowanie, lepienie, wycinanie i wydzieranie,
- gry i zabawy - kalambury, quizy, zgadywanki, zabawy na świeżym powietrzu itp.,
- zajęcia kulinarne -przygotowanie różnego rodzaju pyszności, pieczenie, gotowanie, degustacja,
- liczne dyskoteki i ogniska,
- wycieczki rowerowe i piesze,
- wspólne wycieczki do Energylandii, Zatorlandu, Rabkolandu-pociągiem, Rabki Zdrój (kino i park).

Zajęcia rozpoczynały się grami i zabawami integrującymi grupę. Uczestnicy mogli rozwijać zdolności plastyczne, manualne oraz umiejętności sportowe.

Z dnia na dzień liczba zainteresowanych zajęciami w świetlicach wzrastała, co dało wychowawcom ogromną satysfakcję i utwierdziło w przekonaniu, że takie zajęcia są najbardziej potrzebne i sprawiają radość dzieciom. Wychowawczynie świetlicy składają ogromne podziękowanie dzieciom, które jak co roku przyczyniły się do wspólnego przygotowania i udekorowania placu festynowego na dożynki i jubileuszu Gminy Bystra-Sidzina. Dzieci bardzo chętnie uczestniczyły we wszystkich organizowanych zajęciach.



Niestety, czas szybko płynie, a szczególnego przyspieszenia nabiera w okresie wakacji. Niebawem jednak ferie zimowe, które znowu będzie można ciekawie, aktywnie i bezpiecznie spędzić razem z instytucjami kultury.(M.J, A.T)



"MAŁOPOLSKIE REMIZY 2017"

W dniu 4 sierpnia 2017 r. Wójt Gminy Bystra-Sidzina Stanisław Tempka oraz Prezes OSP Bystra Podhalańska Józef Bednarz odebrali z rąk wicemarszałka Wojciecha Kozaka i członka zarządu Grzegorza Lipica umowę potwierdzającą przyznanie dofinansowania na remont remizy OSP w Bystrej Podhalańskiej w ramach konkursu „Małopolskie Remizy 2017”.

Otrzymana dotacja wynosi 38 041,00 zł. Całkowity koszt zadania przewidziano na kwotę 84 274,91 zł. Remont remizy obejmował będzie budowę klatki schodowej prowadzącej na świetlicę, roboty rozbiórkowe oraz przebudowę istniejącej klatki schodowej z dostosowaniem do obowiązujących przepisów ppoż. (B.D.)



Fot. UMWM w Krakowie

Rozstrzygnięcie konkursu literackiego pt.: "Fraszka o Gminie Bystra-Sidzina"

Z okazji 25-lecia Gminy Bystra-Sidzina Gminna Biblioteka Publiczna w Sidzinie oraz Biblioteka Publiczna Filia GBP w Bystrej Podhalańskiej zorganizowały konkurs literacki: "Fraszka o Gminie Bystra-Sidzina".

Komisja konkursowa, wyłoniła laureatów konkursu:

Kategoria: I-III

I miejsce Marta Wirtelczyk

Kategoria IV-VI

I miejsce: Kacper Hajos

II miejsce: Emilia Główka

III miejsce: Julia Siepak

Kategoria: I-III gimnazjum

I miejsce: Katarzyna Trzop

II miejsce: Ewelina Staszczak, Natalia Motor

Kategoria: Dorośli

I miejsce: Tadeusz Uczniak

Wyróżnienia: Kacper Dziadkowiec, Kasia Śliwińska, Kinga Siepak, Anna Zadora, Mateusz Siepak, Paulina Kulka, Kamil Wiertelczyk, Waław Płonka, Aleksander Cichoń, Tadeusz Charmuszko.

Za udział w konkursie nagrody otrzymają również: Maciej Sala, Deda Kamila, Julia Pietrasik, Dawid Migas, Natalka Pyrtek, Zuzia Śmietana, Ola Kaczmarczyk, Milena Wojtkiewicz, Piotr Kowalik.

Zapraszamy do bibliotek tych, którzy jeszcze nie odebrali nagród.

Dziękujemy laureatom i wszystkim uczestnikom konkursu oraz wychowawcom klas.

Rozstrzygnięcie konkursu przedstawiono również na Dożynkach 27 sierpnia. Marta Wirtelczyk z Bystrej Podhalańskiej zaprezentowała swój wiersz, a inne odczytali prowadzący: Pani Bogumiła Stokłosa i Pan Marek Drobny

oraz Pani Helena Skupień. Organizatorzy konkursu dziękują wszystkim uczestnikom. (G.S. M.W.)



Fraszka o gminie:

„Gmina Bystra- Sidzina”
Gmina moja, jak już wiecie ,
Najpiękniejsza jest w powiecie
Ładna zieleń, czysto wkoło,
GOK dla dzieci - jest wesoło.
Kiedy znajdziesz się w Urzędzie,
obsłużony jesteś w pędzie,
miłe panie tam pracują,
swoją pomoc oferują.
Masz problemy, jakich mało,
To do wójta ruszaj śmiało,
On rozwiąże wszystkie je.
Czy to w nocy, czy we dnie.
Są zabytki w mojej gminie,
No i rzeka, która płynie.
Jest nieduża, całkiem wąska.
Szkołę także fajną mamy,
halę sportowa, gdzie biegamy.
w naszej gminie fajnie jest."

Kacper Hajos – lat 10

Z kart historii: Klęski żywiołowe nawiedzały również naszą gminę

Co pewien czas słyszymy o tragicznych skutkach klęsk żywiołowych na świecie i w naszym kraju i dziękujemy Bogu, że „u nas jak u Pana Boga za piecem”, ale nie zawsze tak było i tak będzie. Oto kilka zapisków z różnych źródeł do jakich udało mi się dotrzeć, odnotowujących klęski żywiołowe jakie nawiedzały naszą gminę na przestrzeni ostatnich 200 lat. Warto również zapoznać się z opisem oberwania chmury nad Makowską Górą z 1853 roku.

- „W roku 1813 wskutek nawałnych deszczy wystąpiły z łożysk górskie potoki, przepływające Sidzinę, zalewały i porywały domy wraz z ludźmi; widocznie powódź przyszła nagle i niespodziewanie”.

- „W dniach 2 i 5 sierpnia 1846 roku Bóg spuścił nawałnice z gradem, w Naprawie wszystko zniszczył w Łętowni, Tokarni, Chrobaczym, Malejowej i Bystry ziemniaki w tym roku całkiem przepadły”.

- 2 sierpnia 1888 roku spadł grad takiej wielkości, że blachę na kościele w Sidzinie poprzebijał i poniszczył drzewa lasowe i plony polne”- w Sidzinie ks. Czesław Hałacinski zorganizował 14 dniowe Misje na przebłaganie Pana Boga.

A w Bystrej w tym samym czasie „wieś nawiedziło ogromne gradobicie”. 26 października Starosta Myślenicki Beneszek, w imieniu „Najjaśniejszego Pana”, osobiście wręczył zapomogi poszkodowanym mieszkańcom Bystrej (w Bystrej nie było proboszcza).

- „25 sierpnia 1927 roku „burza makabryczna z piorunem i gradem wielkości kurzego jaja. Grad wymłócił do cna resztki nie zebranego owsa, łądygi zielone na ziemniakach pomiał, kapusty posiekał, koniczyny drugie zmiął całkowicie, że nie było już co kosić, szyby w oknach od strony południowej powybił i dachy drewniane starsze podziurawił”.

- „20 maja 1947 roku wielki grad na Małej Sidzinie, w polu zostało mało co”.

- 20 maja 1948 roku przeszedł wielki grad.” (w Sidzinie)

- „W 1958 roku przeszła przez wieś Bystrą wielka nawałnica, której towarzyszyły gwałtowne burze z wyładowaniami atmosferycznymi. W wielu oknach zapalono gromnice, odmawiano modlitwy i dzwoniło dzwonekami loretańskim, jakie znajdowały się w ogrodzie Halaka i Peliwy, wierząc, że Pan Bóg ochroni swych wiernych od nieszczęścia... i nie zawiedli się, bowiem nikomu nic się nie stało”.

- „Lipcowa powódź w 1960 roku spowodowała zalanie szkoły w Bystrej i piwnic wielu budynków”.

- W dniu 12 czerwca 1962 roku powódź spowodowała podmycie słupów elektrycznych koło magazynów GS-u i na roli Gizowej w Bystrej w wyniku czego w całej wsi

nie było światła elektrycznego.

- Lipcowa ulewa w roku 1970 spowodowała zniszczenie nowo wybudowanych mostów na Bystrzance na roli Gizowej i na Zagrodach. Na Skawie dwa mosty zostały zagrożone do tego stopnia, że wstrzymany został na nich ruch. Z powodu podmycia torów i mostów odwołano kursowanie pociągów, a dwie rodziny mieszkające w pobliżu Skawy zostały ewakuowane.

- W roku 1996, 7 września, podczas wielkiej powodzi jaka nawiedziła całą Polskę. Bystrzańscy strażacy ratując przed żywiołem dobytek innych, sami utracili samochód. W momencie wjazdu samochodu na most na roli Gizowej, podmyta droga zapadła się, auto wraz z załogą wpadło w przepaść. Strażacy zostali ranni, a samochód nadawał się tylko do kasacji.

- W czerwcu 1997 mieliśmy do czynienia z powodzią określaną jako „powódź tysiąclecia”. Straty w rolnictwie i w lasach były ogromne.

Oberwanie chmury nad Makowem w 1853 roku- „Czas” nr 155 ex 853 (z 1853 roku)

Kronika miejscowa i zagraniczna.

„Z Makowa, miasteczka w obwodzie Wadowickim donoszą, że dnia 22 bm (czerwca 1853) w południe oberwała się chmura nad samym prawie tem miasteczkiem, i sprawiła powódź od dawna już niezapamiętaną. Potok zwykle płytki i nieznaczny, wezbrał powyżej kościoła tak mocno i płynął tak gwałtownie, że toczył z sobą głązy ważące 15 do 20 cetnarów i w mgnieniu oka zatopił cały rynek miejski. Powracające właśnie w tej chwili bydło z pastwiska zdołano tylko z trudnością wyratować z stajni. Zabudowania miejskie, ogrody, łąki i pola ucierpiały znacznie, bowiem powódź naniósł wszędzie piasku i żwiru lub pozostawiła po sobie bagna i trzęsowice głębokości dwóch oraz trzech stóp a budynki zupełnie podmuliała. Gdyby ulewa z oberwania się chmury potrwała była jeszcze pół godziny dłużej, tedy byłyby niezawodnie runęły wszystkie domy na placu miejskim. Tymczasem podmuliała powódź i przywiodła do zupełnej ruiny tylko jedną stajnię i stodołę, tudzież kramnice miejskie.”

Bądźmy czujni, bo to kiedyś do nas może wrócić.

Zebrał Tadeusz Uczniak

78 rocznica wybuchu II wojny światowej

W dniu 1 września 2017 r. w Wysokiej odbyły się uroczystości upamiętniające rocznicę wybuchu II wojny światowej. Rozpoczęły się uroczystą mszą św. pod przewodnictwem ks. Jana Mędrzaka – proboszcza parafii w Wysokiej, po której zebrani udali się na cmentarz wojskowy, gdzie oddano hołd poległym. Jak co roku, w obchodach uczestniczyli między innymi parlamentarzyści, samorządowcy, kombatancki, a także przedstawiciele i poczty sztandarowe organizacji oraz instytucji. W uroczystościach brali udział również przedstawiciele naszej gminy wraz z poczem sztandarowym. Wieniec pod pomnikiem poległych żołnierzy złożyli Wójt Gminy Stanisław Tempka oraz Przewodniczący Rady Jan Motor. (Fot. GOKSIP Jordanów)



Skansen w Sidzinie - Muzeum Kultury Ludowej zaprasza na:

DZIEŃ PAMIĘCI W SIDZIŃSKIM SKANSENIE I 50—LECIE IZBY PAMIĘCI 17 września 2017 roku

PLAN UROCZYSTOŚCI:

15:30 odsłonięcie pamiątkowej tablicy

15:45 rekonstrukcja historyczna

wydarzeń z czasów II wojny światowej,
które miały miejsce na naszym terenie
z udziałem grup rekonstrukcyjnych
i mieszkańców

- śpiewanie piosenek żołnierskich i pieśni patriotycznych

